

# MEZŐBERÉNYI HÍRMONDÓ



INGYENES

Közéleti információs lap

XX. évfolyam, 2010. július



A SPORTPÁLYA és a KÁLMÁN FÜRDŐ öltözőjének műszaki átadás-átvétele 2010. június 7-én megtörtént. 2010. július 7-én pedig a Gyomaendrődi Építéshatóság a jogerős használatbavételi engedélyt is megadta.

## Kiemelkedő sikereket értek el kosárlabdázó lányaink!

A közelmúltban fejeződtek be a 2009-2010-es év kosárlabda bajnokságai különböző korosztályokban, úgy egyesületi, mint iskolai szinten. Az idei versenyeken a Mezőberényi Kosárlabda Klub csapata két korosztályban is képviselte városukat az országos döntőben, miután 10, illetve 9 csapatos területi elődöntők győztesei lettek.

Az U-11-sek (1999 és utána születettek) országos döntője Sopronban került megrendezésre. A három napig tartó küzdelemben tudásuknak megfelelően szerepeltek a mieink. A lejátszott mérkőzések után a 11. helyezést szerezték meg a résztvevő 13 csapat közül. A lányok legtöbbször ez volt az első ilyen jellegű megmérettetése. A csapatból két játékos kapott különdíjat: Tóth Kata, mint a csapat legjobbja, illetve Kohut Zsóka, mint a tornán legtöbbet fejlődött játékos. A mérkőzéseken túl maradandó emlék lesz számukra Sopron óvárosának megismerése, a repülőtér megtekintése, a tatai városnézés és a hulló show-n való részvétel.

A csapat tagjai: Bama Nikolett, Bereczki Csilla, Földi Zsóka, Győri Viktória, Kohut Zsóka, Liska Dominika, Styaszni Gréta, Styaszni Krisztina, Szekeres Fruzsina, Szilágyi Sára, Tolnai Gréta, Tóth Kata. Edző: Ignác Ágnes

Május 28-30. között került megrendezésre Budapesten a Pasaréti Sportcsarnokban az U-12-sek (1998 és utána születettek) országos döntője. Csapatunk már tavaly is az élvonalban szerepelt. Célunk volt az elmúlt év 11. helyezését túlszámolni. Ez maximálisan sikerült. Csoporthelyezéseken két győzelmet szereztünk, az elődöntőbe jutásért a Vasas Csata Szellemei csapatával küzdöttünk meg. Sajnos az ellenfél élvezte a hazai pálya minden előnyét, így 6 pont különbséggel alul maradtunk. Az 5-8. helyért folytatott küzdelemben egy győzelem és egy döntetlen eredményt értünk el. /Ebben a korosztályban döntetlen esetén a féldöntőben bedobott büntetők számítanak/. Így csapatunk a 6. helyezést érte el. A két döntőbeli szereplés értékét növeli, hogy zömmel NB-I-es szakosztályok utánpótlás csapatai ellen küzdöttünk, akik háromszor annyi gyerek közül válogathatnak.

(folytatás a 8. oldalon)

## VÁROSHÁZI HÍREK

### EZ TÖRTÉNT A KÉT ÜLÉS KÖZÖTT

■ Június 1-jén helyszíni bejárást kezdeményezett a Magyar Közút Nonprofit Zrt. Békés Megyei Igazgatósága részéről Kucsera Tibor, aki a Mezőberényben lévő 46-os főközlekedési út 65+315 km szelvényében, a Mátyás király utca és Thököly utca sarkán megépítendő forgalomcsillapító útkeresztződés műszaki ellenőre. Az egyeztető fórum összehívására azért került sor, mert a Békéscsabai Forg-Tech Kft. akadályközléssel élt, miszerint a keresztződésben kamionnal befordulni sem a Mátyás király utca, sem a Thököly utca irányából nem lehet. A jelenlévők az akadályközlést elfogadták. A forgalomtechnikai és kezelési osztály vezetője, Szabó László június 3-ára ismételt összehívta az érintetteket, amikor már megjelent a tatabányai székhelyű Partner Mérnöki Iroda Kft. is, aki az említett keresztződés tervezője volt. Megállapították a kanyarodási ívekkel kapcsolatos problémát. Jelenleg a beruházás szünetel, az említett keresztződésre a tatabányai székhelyű cégnek új tervet kell készítenie, majd azt követően a jogi és anyagi természetű kérdések kerülnek napirendre.

■ A VÁTI részéről értesítés érkezett, hogy a Mezőberényi Bölcsöde szerződése megkötésre került, és az önkormányzat részére 60.659.000 Ft előleg június első napján átutalásra került.

■ Június 3-án a Békés Megyei Önkormányzat és a Békés Megyei Levéltár közreműködésével az Orlai Petrics Soma Kulturális Központban elbeszélgetés-vita zajlott "Mezőberény történeti fejlődésének kulcsmozdulatai" címmel Dr. Erdész Ádám, a Békés Megyei Levéltár igazgatója előadásában. "A XX századi kényszertelepítések etnikai mérlege Mezőberényben" címmel Dr. Kugler József történész, az MTA Regionális Kutató Központjának dolgozója, "A nagy gazdasági világválság (1929-1933) hatása Békésben" címmel Balogh Dorottya történész és levéltáros tartott előadást.

■ Június 4-én kooperációs egyeztetés megtartására került sor a strandnál felépítésre kerülő öltözőépület, valamint a sporttelepen felépítésre kerülő öltözőépület átadásával kapcsolatos előkészületek állásáról. A kooperációs egyeztetést a szeghalmi székhelyű Optimal Terv Kft. dolgozója, Kovács Zsolt, az említett beruházások műszaki ellenőre tartotta. A kooperációs egyeztetés alkalmával megállapításra került, hogy hétvégi munkavégzés figyelembe vétele mellett a június 7-i átadás megtörténhet.

■ Június 6-án az Orlai Petrics Soma Kulturális Központban az intézményben működő amatőr művészeti csoportok évadzáró rendezvényére került sor, ahol a korábbi évek gyakorlatának megfelelően bemutatták műsorukat.

■ Június első hétvégéjén a mezőberényi óvodák ballagási ünnepségei zajlottak. A jó idő kedvezett a rendezvények lebonyolításához.

■ Június 7-én a "Belvízrendezés az élhetőbb településekért" című projekt újabb egyeztető tárgyalása történt meg Kondoroson. A csapadékvíz elvezetéssel kapcsolatos elnyert pályázat tekintetében újabb átdolgozásokra kellett, hogy sor kerüljön.

■ Az Önkormányzati Minisztérium Önkormányzatok Főosztálya a "Belvízrendezés az élhetőbb településekért" komplex belvízelvezetési programban résztvevők önerő alapjának biztosításához 196.124738 Ft EU önerős alapot biztosított.

■ Árajánlatot kért a polgármester a városközpont nyilvánossági (kommunikációs) feladatainak biztosítására a Körös-Tudás Kft. Békéscsaba, Gutenberg u. 7. szám alatti vállalkozástól. A vállalkozás az említett feladatot 560.000 Ft + 140.000 Ft ÁFA, azaz 700.000 Ft-ért valósítaná meg. Szintén árajánlat bekérésére került sor Mácsai Sán-

dor Békéscsaba, Felsőkörös sor 61. sz. alatti vállalkozótól. A vállalkozó az említett feladatot 500.000 Ft + 125.000 Ft ÁFA, azaz 625.000 Ft-ért valósítaná meg. Árajánlat érkezett a Nyemcsok és Társa Bt. Békéscsaba, Szőlő u. 8. sz. alatti vállalkozástól is. A vállalkozás 535.000 Ft + 133.750 Ft ÁFA, azaz 668.750 Ft összegért hajlandó megvalósítani a feladatot.

■ Vállalkozói szerződést kötött a polgármester Mácsai Sándor Békéscsaba, Felsőkörös sor 61. sz. alatti vállalkozóval a városközpont nyilvánossági (kommunikációs) feladatainak ellátására. A vállalkozás, mint a legjobb ajánlattevő került kiválasztásra. Az elvégzendő feladatot 500.000 Ft + 125.000 Ft ÁFA, azaz 625.000 Ft-ért bonyolítja le.

■ Június 12-én a Mezőberény-Bélmegyer Kistérségi Általános Iskola 8. osztályos tanulóinak ballagási ünnepsége zajlott. Az időjárás kegyeibe fogadta a ballagáson résztvevőket, és szép idő kísérete mellett búcsúztak az öt osztály végzős diákjai.

■ Június 15-én a városközpont rehabilitációs munkálataival kapcsolatos egyeztető fórum megtartására került sor a Városházán. Az egyeztetésen a városközpont rehabilitációval kapcsolatos üzletek tulajdonosai, valamint a Fő u. 2. és a Kossuth tér 13. szám alatti társasház lakóinak képviselői vettek részt. Az ülésen a munkák végzésének ütemezése került megtárgyalásra, valamint néhány teljesíthető kompromisszum megtételére is sor került.

■ A Tiszántúli Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség Gyulai Kirendeltsége részéről megállapításra került a mezőberényi szennyvíztelepen a határértéket meghaladó káros anyag kibocsátás felülvizsgálata. Az említett intézmény 2009. évre vonatkozóan 245.878 Ft szennyvízbírság megfizetésére kötelezte a Békés megyei Vízművek Zrt-t, mint a mezőberényi szennyvíztelep üzemeltetőjét.

■ Szerződést kötött a polgármester az Ipari Park Fejlesztő Kft. Füzezyarmat, Szabadság tér 1. sz. alatti vállalkozás ügyvezetőjével, Károlyiné Erdei Ildikóval. A szerződés a "Városkép javítása a lakosság identitástudatának növelése érdekében Mezőberényben" című pályázat munkálatainak elvégzésére vonatkozik. A vállalkozónak a munkát bruttó 81.999.874 Ft-ért kell megvalósítania 2010. október 15-ig.

■ Tervezői szerződést kötött a polgármester a szeghalmi székhelyű Optimal Terv Kft-vel a mezőberényi általános iskola udvarán lévő kerékpártárolók készítésére és az iskolán belüli vizesblokk, mosdó kialakítására.

■ Június 16-án rendkívüli testületi ülés megtartására került sor, melynek keretében a helyi járatú autóbusz-üzemeltetéssel kapcsolatos beszámoló került megtárgyalásra, valamint döntés született 20 fő közmunkás foglalkoztatását illetően, és ehhez történt meg közel 1 millió Ft összegben az önerő biztosítása. A polgármester bejelentéssel élt, miszerint a helyi hő és hűtési energiaigény kielégítése megújuló energiaforrásokból feladatra a "Geotermikus energiahasznosítás Mezőberényben" című pályázat támogatást nyert, melynek megvalósításához 410.647.138 Ft támogatás lesz biztosítva a projekt 60%-os intenzitása mellett. A pályázat önerője 273.764.759 Ft, így a projekt összköltsége 684.411.897 Ft. A projekt kezdete július 1-je, és befejezési határideje 2011. november 30-a. Az ülésen Dr. Varga István orosházi ügyvéd számolt be megbízásának teljesítéséről. A 46-os főközlekedési út Gyomai út, Mátyás király út és Thököly út keresztződésében lévő projekt ellehetlenítéséről számolt be Virág Mihály, a békéscsabai Közútkezelő Kht. vezetője. A testület a strandfürdő öltözőjének, valamint a sporttelep öltözőjének belső berendezési tárgyaira külön forrást szavazott meg, valamint a berényi utónevű

települések augusztusi találkozásának költségeiről folytatott eszmecsere.

■ A strandfürdő, valamint a sporttelep öltözőjének átadási munkálatai megtörténtek. A legutóbbi testületi ülésen megszavazott, és az eredeti tervben nem szereplő költségek fedezetére mintegy 8,5 millió Ft összegű munka végzésére nyújtott pótfedezetet, ennek keretében megvalósításra került a strandnál lévő bejárati rész viacolorozási munkálata, valamint új föld alatti villanybekötéssel lett ellátva az újonnan kialakított öltözőépület. Az újonnan kialakított öltözőépület hátsó részénél terasz, lépcső, és akadálymentes lejáró került kiépítésre.

A sporttelepet illetően megtörtént az öltözőrész előtti viacolorozás, amely egészen a sporttelep bejárati ajtajáig hasonló kivitelben készült el, ezen felül a sporttelep szennyvizének bekötése történt meg az időközben megvásárolt Bútoripari Zrt. területén levő szennyvízárkába.

■ Jó ütemben halad a Puskin utcán levő bölcsőde építésével kapcsolatos beruházás. A jelzett időszak alatt a belső villanyszerelési munkálatok, válaszfalazás, valamint vakolási munkálatok folytak.

## MIRŐL TÁRGYALT A KÉPVISELŐ-TESTÜLET?

2010. június 28-án tartotta soron következő ülését Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete.

Dr. Baji Mihály jegyző tájékoztatta a képviselő-testületet és a lakosságot a május 31-i zárt ülésen hozott döntésekről, valamint a június 16-án tartott rendkívüli nyílt ülés határozatairól.

■ A testület tudomásul vette a Békés Megyei Vízművek Zrt. szakembereinek tájékoztatóját. Felkérte a jegyzőt, hogy a Mezőberényi Hírmondó újságban, a Városi Honlapon, illetve a helyi Kábel TV útján a lakosságot a szennyvízelvezetéssel kapcsolatos kötelezettségekről tájékoztassa. Megkérte a Békés Megyei Vízművek Zrt. illetékeseit, hogy írásban tegyenek javaslatot a Mezőberényben jelentkező szennyvízelvezetéssel kapcsolatos problémák megoldásának módjára, költségeire. Továbbá felkérte a Békés Megyei Vízművek Zrt.-t arra, hogy tegyen megfelelő intézkedéseket az illegális csapadékvíz szennyvízhálózatba juttatásának a felderítésére.

■ Ezt követően Cservenák Pál Miklós polgármester beszámolója hangzott el a két ülés között történt fontosabb eseményekről, intézkedésekről.

■ Kovács Lászlóné, a Szociális és Egészségügyi Bizottság elnöke számolt be Mezőberény egészségügyi ellátásáról és az orvosi ügyelet helyzetéről. A képviselő-testület a beszámolót az előterjesztésben foglaltak szerint elfogadta, a városban az egészségügyi ellátások helyzetét összességében, valamint az alapellátásban, és a szakellátásban résztvevő orvosok, és más dolgozók munkáját jónak értékelte, és köszönetet mondott az ellátásban résztvevőknek. Megbízta a Városi Humánsegítő és Szociális Szolgálat igazgatóját, hogy kísérelje folyamatosan az egészségüggyel kapcsolatos pályázati lehetőségeket, és kiírás esetén gondoskodjon azok elkészítéséről. A testület az ÁNTSZ Békéscsabai, Békési, Szeghalomi Kistérségi Intézetének "Tájékoztató Mezőberény és a Békési Kistérség Népegészségügyi helyzetéről" című magas színvonalú, igényes, gondos előterjesztést köszönettel tudomásul vette. Egyetértett azzal, hogy a Kálmán Fürdő fejlesztési tervébe kerüljön beépítésre a fizio- és mozgásterápia, továbbá egyetértett azzal is, hogy a költségvetési koncepció készítésénél kerüljön meghatározásra egy egészségügyi alap, hogy az orvosok (eü. vállalkozások) pályázat útján nyújthassanak be igényt vissza nem térítendő támogatásra.

■ A képviselő-testület Mezőberény Város esélyegyenlőségi tervének teljesüléséről szóló beszámolóját elfogadta azzal, hogy az esélyegyenlőségi terv felülvizsgálatára a szakértő mentorálását követően, legkésőbb 2011. június 30-ig kerüljön sor.

■ Elfogadásra került a Cigány Kisebbségi Önkormányzat és a Mezőberényi Cigányokért Egyesület tájékoztatója, a Mezőberényi Német Önkormányzat és a Mezőberényi Német Hagyományápoló Egyesület tájékoztatója, valamint a Szlovák kisebbségi Önkormányzat és a Mezőberényi Szlovákok Szervezete tájékoztatója. A testület a feladat ellátásában résztvevők munkáját meg-

köszönte. (A tájékoztatók a [www.mezobereny.hu](http://www.mezobereny.hu) honlapon elolvashatóak).

■ Szekeres Józsefné, a Pénzügyi-, Gazdasági Bizottság elnöke beszámolója hangzott el a bizottság 2006. novembere és 2010. májusa között végzett munkájáról. A beszámolót a képviselő-testület tagjai elfogadták.

■ Módosításra került az Önkormányzat vagyonáról és a vagyonnal való gazdálkodás egyes szabályairól szóló rendelet.

■ Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete a 2010-2011. tanévben a Mezőberény-Bélmegyer Kistérségi Általános Iskola alábbi osztályaiban, a közoktatási törvényben meghatározottak szerint, az osztálylétszám túllépését, és a létszámokat a következőképpen engedélyezte:

1.a (német nemzetiségi): 30 fő; 1.c (emelt testnevelés): 28 fő; 1.d (általános tantervű): 28 fő; 1.e (általános tantervű): 29 fő; 2.a (német nemzetiségi) 33 fő; 2.d (általános tantervű): 27 fő; 2.e (általános tantervű): 28 fő; 3.a (német nemzetiségi): 28 fő; 4.c (emelt testnevelés) 32 fő; 4.d (általános tantervű): 29 fő; 5.c (emelt testnevelés): 32 fő; 6.c (emelt testnevelés): 33 fő; 6.d (labdarúgó): 35 fő; 7.a (német nemzetiségi): 31 fő; 7.d (labdarúgó): 33 fő.

■ A képviselő-testület a 2010-2011. nevelési évre az Összevont Óvodák maximális csoportlétszámairól szóló tájékoztatót tudomásul vette. A számított maximális létszám minden esetben belefér a törvény által meghatározott %-ba, így a megnevezett óvodai csoportok maximális létszám túllépését engedélyezte.

■ Lekerült a napirendről Mezőberény város Bűnmegelőzési és Közbiztonsági Koncepciójának tárgyalása. Döntést a következő ülésen, további ismeretek birtokában fog hozni a testület.

■ A képviselő-testület tudomásul vette a Mezőberényi Ipar Szabadidős Sport Egyesület és ezzel együtt a Mezőberényi Darts Egylet megszűnésének bejelentését. Ennek megfelelően módosításra került a város sport rendelete.

■ Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete Csávás István képviselő kérését, mely a 2010. évi Berényi Napok keretén belül szervezett túrójáték elmaradásával és az arra szánt 275.000 Ft összeg jótékony célra való fordításával kapcsolatos, egyetértett, elviekben a kérést támogatta.

■ A nyílt ülés végzetével zárt ülésen folytatta munkáját a testület, melyen személyiségi jogot, illetve üzleti érdeket érintő vagyoni ügyek megtárgyalására került sor.

**A következő testületi ülés időpontja 2010. augusztus 30.**

*Jakab Krisztina*

### Tisztelt Mezőberényi Fogyasztó!

Ezúton is arra kérjük, hogy a szennyvízelvezető műveket rendeltetésüknek megfelelően használja.

A csapadékos időszakban a szennyvízcsatorna-rendszerbe kerülő csapadékvíz jelentősen károsítja a tisztítási folyamatot, s a város egyes területein jelentős fennakadásokat okoz a szennyvízelvezetésben. A szennyvízelvezető rendszerbe csapadékvizet, illetve más idegenvizet (pl. állattartásból származó hígtrágyát) engedni a 38/1995. (IV.5.) Kormányrendelet szerint is szigorúan tilos.

A heves nyári záporok idején folyamatosan megismétlődő szennyvízkiöntéseket meg kell szüntetni. Ezért a Békés Megyei Vízművek Zrt. az önkormányzat megbízásából a második félévben a teljes szennyvízhálózatot, illetve a házi bekötéseket is megvizsgálja, a rendszerbe jutó csapadékvíz forrását keresve. Tisztelt Fogyasztó, ha korábban házi csapadékvíz-elvezető rendszerét rákötötte a szennyvízcsatorna-hálózatra, kérjük azt a rákötést haladéktalanul szüntesse meg, mert így jár el jogszerűen, s ezzel elkerülheti, hogy az önkormányzat, illetve a szolgáltató eljárjon Önnel szemben. Az átfogó ellenőrzés során a feltárt szabálytalanságok ügyében a szolgáltató és az önkormányzat együttesen lép fel, s jelentős anyagi következményekre számíthatnak azok az ingatlanulajdonosok, akik megszegve a szabályokat a város egyes utcáinak elöntéséért felelősek. Ugyanakkor közös érdekünk, hogy Mezőberény és környékének talaját ne szennyezze tisztítatlan szennyvíz.

*Békés Megyei Vízművek Zrt.*

*Mezőberény Város  
Polgármesteri Hivatala*



## Tájékoztató Mezőberény és a Békési Kistérség népegészségügyi helyzetéről

(az ÁNTSZ Békéscsaba, Békés, Szeghalmi Kistérségi Intézete)

**Dr. Benedekfi Katalin** kistérségi tisztii főorvos teljes tájékoztatója a [www.mezobereny.hu](http://www.mezobereny.hu) honlapon olvasható.

„A Mezőberényben működő egészségügyi szolgáltatók engedélyezési eljárásainak intézése az ÁNTSZ Békéscsabai, Békési, Szeghalmi Kistérségi Intézetének hatáskörébe tartozik.

A városban 6 felnőtt háziorvosi, 2 házi gyermekorvosi és 3 fogorvosi körzetben történik a lakosság alapvető egészségügyi ellátása. Betöltetlen háziorvosi körzet a városban nincsen. Az ügyeleti ellátást a Sani-Med Trans Kft. végzi.

Az alapellátás körébe tartozó védőnői szolgálatot és az iskola-egészségügyi szolgálatot a Városi Humánsegítő és Szociális Szolgálat működteti. Az intézmény ellát otthoni szakápolási feladatokat, valamint orvosi laboratóriumot működtet, ahol vérvételi hely üzemel.

A mezőberényi lakosság járóbeteg-szakellátását a Békési Egyesített Egészségügyi Intézmény és Rendelőintézet végzi, 26 szakmára kiterjedően, 4 telephelyen, magas szakmai színvonalon. Mezőberényben folyik az általános fizio- és mozgásterápiás ellátás, 2010-től új telephelyen, a Mezőberény, Puskin u. 2/A. szám alatt.

Szintén helyben történik további két szakma ellátása: Dr. Hegyi Ibolya fül-orr-gégegyógyászati ellátást, Dr. Burján Katalin szemészeti ellátást nyújt Mezőberényben.

Elmondható, hogy a városban a szolgáltatók működése folyamatos és zavartalan, változások a működési engedélyek módosításával kapcsolatosan történtek, főként a rendelési idő megváltoztatása miatt.

Az alapellátáson és a járóbeteg-szakellátást nyújtó szolgáltatókon kívül a városban 13 nem közfinanszírozott egészségügyi szolgáltató működik, jellemzően orvosi magánpraxisok.”



Júliusban ünnepli **1 éves születésnapját**

**Bíró Liza Elena**

Sok erőt, egészséget és boldog gyermekkort kíván neki mamikája, Zsolti és keresztszülei.



**Szefi**

22 év fölött is lehet **TANDÍJMENTES**  
**VIZSGAGARANCIA!**  
További információ: [www.szefi.hu](http://www.szefi.hu)

## MEZŐBERÉNYI

### KÉPZÉSI KÍNÁLATUNK:

**ISKOLARENDSZERŰ OKJ-S KÉPZÉSEK:**

- Szociális gondozó és ápoló 2 év + Gyermek- és ifjúsági felügyelő
- Számítógép-szerelő, -karbantartó 2 év + Számítógépes műszaki rajzoló
- Gimnázium esti tagozat 9-10. osztály

**ISKOLARENDSZEREN KÍVÜLI OKJ-S KÉPZÉSEK:**

- Német (alapszint) • Német (középszint)
- Gyermek- és ifjúsági felügyelő

*A tanfolyamok szeptember 15-től indulnak.*

**Képzés helye:** Petőfi Sándor Gimnázium  
Mezőberény, Petőfi S. u. 13-15.

**Érdeklődni:** Szilágyi Tibor  
Tel.: +36-30/207-96-37,  
E-mail: [mezobereny@szefi.hu](mailto:mezobereny@szefi.hu)

**ZÁRT UDVARBAN**  
**PARKOLÁSI LEHETŐSÉGGEL**  
**KÉT ÉS HAT ÁGYAS SZOBA**  
**KIADÓ**  
**MEZŐBERÉNYBEN**  
**A FŐ ÚTON**

Érdeklődni lehet:

20/5753147

és 30/2058720-as telefonszámokon!



## KISVÁROSI KAVICSOK

## "Ovi-zsaru" program a Mátyás kir. úti óvodában



Az óvoda nevelőtestülete felkérte a Mezőberényi Rendőrőrs parancsnokát, *Jakusovszki Zoltán* rendőrmagyot, hogy lehetőség nyíljon az óvodánkban az "Ovi-zsaru" program bevezetésére.

A program első foglalkozására 2010. június 3-án került sor, melyen az óvoda-iskola együttműködés keretében részt vettek az első d. osztályos tanulók is, *Hegyiné Serfőző Mária* vezetésével.

A közlekedési napon *Szigeti Csaba* törzsszázlós játékos tevékenységekkel erősítette meg a résztvevőkkel a legfontosabb közlekedési, magatartási szabályokat. A rendőr jelenléte inspirálta a gyerekeket az aktív közreműködésre. A vidám hangulatú délelőtti csúcspontja a rendőrautó közvetlen közlőrlő való megtekintése. A jövőben folytatni szeretnénk az "Ovi-zsaru" programunkat, hasonló vidám és tanulságos tevékenység keretében.

Ezúton mondunk köszönetet a Mezőberényi Rendőrőrs parancsnokának, *Jakusovszki Zoltán*-nak és szolgálatkész munkatársainak.

*Mátyás kir. úti óvoda nevelőtestülete és gyermekei*



"A városkép javítása a lakosság identitástudatának növelése érdekében Mezőberényben" című projekt nyitórendezvényére került sor Mezőberényben. A Dél-alföldi Operatív program (DAOP 5.1.2/B-09) keretében megszépülő városközpont munkálatai már elkezdődtek. A 2010. október 15-ig megvalósuló fejlesztés forgalomtechnikai terve a [www.mezobereny.hu](http://www.mezobereny.hu) honlapon megtekinthető.

## KIÁLLÍTÁS

**Az újkőkor Szarvas térségében** címmel nyílt kiállítás az Orlai Petrics Soma Muzeális Gyűjteményben, mely 2010. szeptember 30-ig tekinthető meg. (Bővebb információ a [www.mezobereny.hu](http://www.mezobereny.hu) honlapon olvasható).

## 266 igen az ÁSZ új elnökére

Külön pikantériája volt a választásnak, hogy Az Országgyűlés jegyzőjeként a szintén Békés megyei Erdős Norbert olvashatta fel Domokos Lászlónak az eskü szövegét a Parlamentben, amikor az országgyűlés 266 igen szavazattal úgy döntött, hogy a Békés megyei politikust választja az Állami Számvevőszék új elnökének. Domokos Lászlónak, amint átveszi a kinevezésével járó feladatköröket, le kell mondania országgyűlési képviselői mandátumáról és a Békés megyei közgyűlési elnökségéről. A Békés megyei Közgyűlés Fideszes elnökjelöltjének személyéről és a párt megyei listájáról július 10-én dönt a Fidesz Országos Választmánya. Békés megye az új Kormányzat számára jól láthatóan preferált területnek számít, amit jól mutat Domokos László Állami Számvevőszék elnöki és Erdős Norbert parlamenti jegyzői kinevezése is.

K. Z.

## Június hónapban házasságot kötöttek:

Reszelő Károly és Karácson Glória Mb., Szűcs Gábor és Borgula Enikő Mb., Virág György és Kiszely Edit Mb., Kovács Csaba és Tóth Magdolna Mb., Zolnai László és Rabi Noémi Mb., Fórián Sándor és Roosz Julianna mezőberényi lakosok.

## Június hónapban eltávozott közülünk:

**Borgula János (1944) mezőberényi lakos.**





## A 2009/2010-ES TANÉV ZÁRÁSA A MEZŐBERÉNY - BÉLMEGYER KISTÉRSÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLÁBAN

Június 12-én elballagtak 8. évfolyamos diákjaink. Iskolánk minden évben jutalmazza azokat a ballagó tanulókat, akik eredményeikkel éveken át kimagaslottak a többiek közül.

**Kiváló tanuló díjat** tantestületünk azoknak a tanulóknak ítélte oda, akik az 5-8. évfolyamon, év végén összesen legfeljebb három jó érdemjegyet szereztek, a többi jegyük jeles, magatartásuk, szorgalmuk példás vagy jó, versenyeken rendszeresen és eredményesen szerepeltek, közösségi munkájuk kimagasló. A díj mellett tantestületi dicséretben is részesültek kitüntetettjeink:

Babinszki Mátyás 8.a, Hajzer Alexandra 8.a, Kovács Natália 8.a, Lőrincz Livia 8.a, Matuska Máté 8.a, Pálfi Dorottya 8.a, Puskás Péter 8.a, Bordás Renáta 8.c, Zahorán Kitti 8.c, Borgula Fruzsina 8.d, Kajlik Réka 8.d



**Babinszki Mátyás**  
8.a



**Hajzer Alexandra**  
8.a



**Kovács Natália**  
8.a



**Lőrincz Livia**  
8.a



**Matuska Máté**  
8.a



**Pálfi Dorottya**  
8.a



**Puskás Péter**  
8.a



**Bordás Renáta**  
8.c



**Zahorán Kitti**  
8.c



**Borgula Fruzsina**  
8.d



**Kajlik Réka**  
8.d

**Német nemzetiségi díjat**, olyan nyolcadikosok kapnak, akik az 5-8. évfolyamon 4,00 átlag feletti tanulmányi eredményt, német nemzetiségi nyelvből az 5-8. évfolyamon, év végén jeles eredményt értek el, és nyelvi versenyeken, bemutatókon rendszeresen szerepeltek vagy sikeres nyelvvizsgát tettek. A díj mellett a német nemzetiségi tantárgyból dicséretben részesülnek:

Frei Alexa 8.a és Mezei Gréta 8.a



**Frei Alexa**  
8.a



**Mezei Gréta**  
8.a

Iskolánkban **jó sportoló díjazásban** részesülnek azok a nyolcadikosok, akik a 5-8. évfolyamon, év végén legalább 4,00 átlagot értek el, magatartásuk, szorgalmuk példás vagy jó, s a választott sportágban kiemelkedő munkát végeztek és kimagasló eredményeket értek el. A díj mellett testnevelés tantárgyból dicséretben részesültek:

Berezki Zoltán 8.c, Kiss Sándor 8.c, Burai Dávid 8.d, Valyuch Cintia 8.b

Diákjaink legfőbb feladata az volt, hogy képességeiknek megfelelően tanuljanak. Ennek eredményeképpen a tanév végén 72 tanuló kiváló tanulmányi előmenetelű lett. 64 kitűnő tanuló bizonyítványába kerültek csupa jeles osztályzatok. Sajnos ez az év is okozott nehézséget néhány tanulóknak. 5 fő augusztusban bizonyíthatja, hogy bepótolta a hiányosságait.

**A tanórákon kívül különböző tanulmányi és sport versenyeken is megmutathatták felkészültségüket a gyerekek. Az elért eredményeket megtekinthetik iskolánk honlapján:**  
[mbkai.mezobereny.hu/versenyek](http://mbkai.mezobereny.hu/versenyek) link alatt.

## A 2009/2010-ES TANÉV ZÁRÁSA A MEZŐBERÉNY - BÉLMEGYER KISTÉRSÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLÁBAN



**Bereczki Zoltán**  
8.c



**Kiss Sándor**  
8.c



**Burai Dávid**  
8.d



**Valyuch Cintia**  
8.b

## EREDMÉNYEK

Ez a tanév rendkívüli, embert próbáló időszak volt tantestületünk számára. Sok új, innovatív feladatot vállaltunk, s oldottunk meg sikeresen.

A tanév munkáját két pályázat megvalósítása határozta meg jelentős mértékben:

1. Az egyik a TÁMOP 3.1.4-08/2-2008-0001 azonosító számú "Kompetencia alapú oktatás feltételeinek megteremtése Mezőberény és mikroterületének nevelési - oktatási intézményeiben" című projektben foglaltak megvalósítása.

E projekt keretében a kompetencia alapú oktatás elterjesztéséhez újszerű tanulásszervezési eljárások elsajátítása és bevezetése, szegregációmentes, együttnevelési környezet kialakítása, a digitális technikák szélesebb körű alkalmazása, az egész életen át tartó tanulás megalapozását szolgáló képességek fejlesztése, valamint a projektben megjelölt innovációk megvalósítása: tantárgytömbös oktatás, műveltségterület tantárgyi bontás nélküli oktatása, három hetet meghaladó projekt, témahét, moduláris oktatási program, tanulói lap-top program, jó gyakorlatok átvétele. A bevezetésre kerülő innovációk kidolgozása folyamatban van.

2. A másik, az IPR, iskolai integrációs program bevezetése és megvalósítása.

Intézményünk a 23/2009. (V. 22.) OKM rendelet - az esélyegyenlőséget szolgáló intézkedések támogatása, valamint az integrációs rendszerben részt vevő intézményekben dolgozó pedagógusok anyagi támogatása igénylésének, döntési rendszerének, folyósításának, elszámolásának és ellenőrzésének részletes szabályairól - alapján vezette be a 2009-2010. tanévben a képességkibontakoztató, iskolai integrációs programot - a hatékony együttnevelés programját IPR -, amely a szociális helyzetből és a képességek fejlettségéből eredő hátrányok ellensúlyozását célozza meg a halmozottan hátrányos helyzetű tanulók esetében.

A 2010. évben az 5/2010. (I.29.) OKM rendelet biztosította az anyagi forrást a program tovább folytatására.

3 feladatellátási hellyel nyertük el a támogatást:

- Mezőberény-Bélmegyer Kistérségi Általános Iskola - székhely (5-8. évfolyam) Mezőberény, Petőfi út 17-19.
- Mezőberény-Bélmegyer Kistérségi Általános Iskola - intézményegység (1-4. évfolyam) Mezőberény, Luther tér 1.
- Mezőberény-Bélmegyer Kistérségi Általános Iskola - Bélmegyeri Tagintézmény (1-8. évfolyam).

Az IPR megvalósítását IPR munkatervünk tartalmazza, melynek szervező része a részletes ütemterv és a munkacsoportok munkatervvei.

A két program intézményi dokumentumaiba történő beépítése, részletes kidolgozása folyamatban van.

A piaci igényekhez alkalmazkodva, mint minden oktatási intézmény szakmai szolgáltatókká válunk. A tanév során 7 jó gyakorlatot tettünk nyilvánossá a nagyközönség számára.

Színvonalas kistérségi szakmai konferenciát szerveztünk 2010. március 3-án, nevelési értekezlet keretében, Mindenki másképp csinálja! címmel, ahol bemutatták kollégáink, hogyan "csináljuk mi", vagyis hogyan vezettük be a kompetenciaalapú oktatást. Ez a rendezvény volt az, amely ismertté tette intézményünket a tágabb nyilvánosság és egyúttal az elismertség számára.

Önkormányzatunk nyertese a tanulói lap-top pályázatnak, mely lehetővé teszi számunkra IKT eszközeink fejlesztését.

Bevezetésre került 6. évfolyamon is a nem szakrendszerű oktatás, alsó tagozaton pedig tovább folytatódott a gondolkodás - tanulásfejlesztés külön órakeretben.

Az első osztályos osztályfőnökök a DIFER-rel (Diagnosztikus fejlődésvizsgáló rendszer) történő vizsgálatot elvégezték azokkal, akiknél az alapkészségek fejlesztését a későbbiekben hangsúlyosabban kell támogatni, illetve a halmozottan hátrányos helyzetű tanulókkal, az IPR keretén belül.

Az OKM tanév rendjéről szóló rendelete alapján 2010. május 26-án kellett megszervezni a kompetenciamérést, amelynek során az alapkészségek (olvasás-szövegértés, matematikai eszköztudás) meglétét vizsgáltuk a 4., 6. és 8. évfolyamon. Ezt a napot Mérési napként tartjuk nyilván az iskolában, ugyanis minden évfolyamon ekkor folytak a saját belső méréseink.

Az előző évi kompetenciamérés eredményeit a FIT jelentés tartalmazza, melynek elemzése az IMIP értékelés része.

A adatokat frissítettünk az Esélyegyenlőségi terv felülvizsgálatához. Elkészült Esélyegyenlőségi munkatervünk is.

Az intézmény minőségirányítási tevékenységét két feladat határozta meg: a törvényi változásoknak megfelelően aktualizált közalkalmazotti minősítés folyamata, valamint a partneri igény- és elégedettségmérés. Az eredményeket a Minőségirányítási Program értékelése tartalmazza.

Ezúton is köszönöm az intézmény valamennyi dolgozójának azt a lelkiismeretes munkát, odafigyelést, segítséget, amellyel hozzájárultak a tanév sikeres zárásához. Köszönöm a szülői munkaközösségek, szülők támogató segítségét.

Az intézmény valamennyi tanulójának, munkatársaimnak jó pihenést, kellemes nyarat kívánok!

*Öreg István,  
főigazgató*

### Középkedés Veled! Július 14-18 között Szélrózsa Szarvason

A 8. Országos Evangélikus Ifjúsági Találkozót idén a történelmi Magyarország közepén szervezik meg. A színes fesztiválon sok ismert együttes koncertezik, mindamelllett a négynapos programon résztvevők bepillantást nyerhetnek a szingazdag és nyitott evangélikusságba. Több száz program várja az oda érkezőket a város számos helyszínén. Nem csak fiatalokat várnak, a fesztivál teljes ideje alatt megoldott az igényes gyermekfelügyelet a Szélrózsa- ovisban. Néhány főbb program: Táncháza, fórumok, sportprogramok, kézműveskedés, sokfajta zenei program, kiállítások, Püspökök órája, csendséta, Láthatatlan Színház.

## Beszélgetés Lestyán Ádámmal

**Öröm hallani, ha városunkban jó dolgok történnek. Legyen az akár egy kitüntetés, valakinek a munkájának elismerése. Lestyán Ádám, akit a mezőberényiek többsége, mint kertészt ismer, Hűségérem kitüntetését vehetett át az egyháznál végzett munkája elismeréseként. Beszélgetésünkben néhány gondolatot osztanék meg az olvasókkal.**

**- Gratulálok a HŰSÉGÉREM kitüntetéshez. Hány év munkájának elismerése ez a kitüntetés? Mit jelent Önnek?**

- 15 éve vagyok felügyelő a II. kerületi evangélikus egyházközségben. Azt tudni kell, hogy az egyháznál van egy világi és egy lelkesi oldal. A felügyelő a világi ügyekért felelős, a lelkes a hitéleti oldalért. Ez a kettő persze nem válhat el egymástól. Csak együtt működhet jól. Ezt a kitüntetést én kaptam, de benne van a család és az egyházközség munkája is. Az biztos, hogy a munkájával érdemli ki egy közösség az elismerést. A templom, a parókia, a temető, a régi magtár rendbetétele mind itt marad Mezőberényben, ezek az épületek szépítik a várost, s a berényieket szolgálják. Igen, jó érzés volt nekem is, a családomnak is, azt gondoltam, hogy végre elismerik az egyházunk munkáját.

**- Kérem meséljen élete fontosabb állomásairól.**

- Az Ókerti tanyasi iskolában tanultam meg írni-olvasni, Kovács tanító néni osztályában. Akkor egy tanteremben 4 osztály tanult együtt. Majd az akkori 2. sz. általános iskolában Komlódi János volt az osztályfőnököm. A békési gimnáziumban érettségiztem. Meghatározóak voltak életemben az ott tanító tanárok. Rendet tudtak tartani, a legkisebb tudást is kihozták mindenkiből. A Kertészeti Egyetemen 1969-ben végeztem, ahol népköztársasági ösztöndíjjal tanulhattam, tanulmányi eredményeim miatt. Bár villamosmérnöknek készültem, a család kertészeti hagyományai erre a pályára irányítottak.

Mezőberényben a Petőfi TSZ-ben kezdtem pályafutásomat, majd 2,5 év múlva már egyéni gazdálkodóként dolgoztam. Természetesen meghatározó volt az életemben, hogy megnősültem, megszülettek a gyerekeim, majd az unokáim.

Fordulópont volt 1992., akkor - a holland kormány által meghirdetett – menedzseri tanfolyamon vettünk részt a feleségemmel, majd Hollandiában, Franciaországban és Németországban a valóságban is megnéztük, megismertük a hidrokultúrás, kőzetgyapotos termesztési rendszert. 1993-ban kezdtünk el jó néhány növényt így termesztetni, pl. sárgadinnyét, padlizsánt, uborkát.

**- Mit is takar a hidrokultúrás növénytermesztés?**

- Röviden: ez egy fóliás kertészet, nem a természetes földben, hanem kőzetgyapoton való termesztést jelent, számítógépes vezérlésű öntözéssel, biológiai növényvédelemmel.

**- Hogyan tudja összeegyeztetni a munkáját, az egyháznál betöltött szerepét és képviselőségét?**

- A kertészet szinte 24 órás munka. Az egyháznál való munka nem arról szól, hogy „csak ott legyek”, hanem egy kihívást jelentett, hiszen amikor elvállaltam ezt a feladatot, akkor kezdődött a templom belső felújítása, amely a 200 éves évfordulóra lett készen. Közben a volt Adorján féle iskola Idősek Napközi Otthonává való átalakítása, és később a Szlovák Kisebbségi Önkormányzattal közösen pedig egy új épületszárny felépítésére is sor került. 2004-ben befejeződött a templom felújítása.

Önkormányzati képviselő az első ciklusban voltam és a jelenlegi testület tagja vagyok. Véleményem szerint a három területen együtt jelentkeznek a problémák, nem látok ellentmondást köztük. Az egyháznál egy kisebb közösség, míg képviselőként egy nagyobb közösség problémáit igyekszem képviselni, s azokat megoldani.

**- Ha jól tudom, Ön szerkeszti az egyház honlapját is.**

- Igen. Az evangélikus egyház minden egyházközségnek készítetett egy honlapot, amit nekünk kell feltölteni, működtetni. Az alapgondolat, hogy az egyház életét bemutassuk. Ezt főleg képekben tesszük. De visszaemlékezések, régi képek feltöltése is folyamatban van.

**- Ha mindezek mellett marad még - klasszikus értelemben vett - szabadideje, mivel tölti legszívesebben?**

- Még egyetemistaként kezdődött a fényképezés szeretete, ott még magunk hívtuk elő, és árultuk is a képeket.

Ha tehetjük, szívesen töltjük el a szabadidőnket gyógyfürdőben.

**- Egy kitüntetés egy kicsit ünnep is egy ember életében, amely újabb tervekkel párosul. Önnek milyen tervei vannak a jövőre?**

- Fogékony vagyok az új iránt. Az egyháznál folytatom a munkámat, és a kertészetet próbálok továbbfejleszteni.

**- Az Ön mögött lévő élettapasztalattal, hogyan látja ma Mezőberényt/Mezőberény helyzetét?**

- Erre nehéz válaszolni. Nehéz jól válaszolni. Úgy gondolom, hogy a három nemzetiségű város lakói mindig a fejlődés hívei voltak, s ezért sokat is tettek.

Nagy dolog, hogy a megyében elsőként voltak nagy százalékban pormentes útjaink. Jó útemben fejlődött a város, de fejlődtek más települések is. Mivel Mezőberény előrébb volt a fejlődésben, így ma már nem mutathat fel akkora eredményeket annak ellenére, hogy folyamatosan szépül.

Szeretném, hogy olyan fejlődés legyen, ami pozitívan érint mindenkit, de ehhez a lakosságnak is pozitívan kell hozzáállnia.

**- Köszönöm a beszélgetést, erőt és egészséget kívánok tervei megvalósításához.**

Mezeiné Batori Valéria

(folytatás az első oldalról)

Az U12-ben elért mostani helyezésünk az egyesület fennállása óta a legjobb teljesítmény.

Eredmények:

Csoportmérkőzés: Mb. – Szeged: 79:25

Mb. – Szekszárd: 50:47

A Mezőberény-Bélmegyer Kistérségi Általános Iskola szintén a III. korcsoportos (1997 és utána születettek) lány kosárlabda csapata egészen az országos döntőig menetelt. A megyebajnokság megnyerése után a kecskeméti elődöntőben sem találtak legyőzőre, így bejutottak a Pécsset megrendezésre került (június 16-18.) országos döntőbe. Itt az előzetes várakozást is felül múlva meg sem álltak a dobogó 3. fokáig.

Ez a diákolimpiai bronzérem a csapat egész éves kitaró munkájának és példamutató küzdeni tudásának köszönhető.

A Pécsset résztvevőkre doppingként hathatott, hogy Iványi Dalma valamennyi mérkőzésüket végig szurkolta. Élményként gazdagíthatta őket a városnézés és a TV toronyba tett kirándulás.

Eredmények:

Csoportmérkőzés: Mb. – Sopron Lac.: 41:25

Mb. – Tatabánya: 47:25

Mb. – Szolnok: (48:48) 62:61

Döntőben:

Mb. – Sopron Hunyadi: 14:55

Mb. – Pécs: (52:52) 62:61

Liska Nikolett (12), Bama Renáta (17), Kertész Ágnes (23), Dinya Zsófia (26), Gézárt Sára (6), Vrbovszki Andrea (6), Bartó Boglárka (15), Pikó Zita, Konyár Viktória, Szikora Zsóka, Szekeres Barbara (46), Hajdú Nóra, Szenteszki Berta (26), Vrbovszki Emese (25), Varga Andrea (19), Bereczki Márta (edző), edző: Iványiné Dombi Julianna.

Nagy öröm számunkra, hogy az All-Star csapat tagjai közé az edzők Szekeres Barbarát is beválasztották, aki még a legjobb mezőberényi játékos díját is átvehette.

Az U-12-es lányok a Marosvásárhelyi Sirius csapata meghívására egy nagyszabású nemzetközi tornán vettek részt június 22-27-ig. A kosárlabda játékon túl a baráti kapcsolatok ápolása és Erdély szépségeinek megtekintése is szerepelt a programban. Haza érkezve elmondható, hogy valamennyi célt sikerült megvalósítani. A torna győzteseként kimagasló teljesítményt nyújtottak a csapat tagjai. A győzelem értékét növeli a kolozsvári csapat legyőzése, aki országos bajnok címmel dicsekedhet korosztályában. Soha nem felejthetjük el a tordai hasadéknál és a sóbányában tett látogatásunkat, valamint a közös sétáinkat.

A torna legjobb játékosa díját Varga Andrea kapta.

A csapat tagjai: Bartó Boglárka, Balogh Dóra, Gézárt Sára, Tóth Kata, Szikora Zsóka, Szenteszki Berta, Vrbovszki Andrea, Vrbovszki Emese, Varga Andrea, Liska Nikolett, Konyár Viktória, Vámos Mercédesz, Földi Zsófia, Faragó Kitti, Pikó Zita.

Ezúton szeretném megköszönni az iskola dolgozóinak, az önkormányzatnak, a szülőknek és gyermekeknek az egész évben nyújtott segítőkész munkájukat.

Iványiné Dombi Julianna  
edző



## HITÉLET

### Lélekápolás

Jól csak a szívével lát az ember- Exupéry ismert és sokat idézett mondata már sokunk számára sokszor bebizonyosodott. Olyan világban élünk, ahol túl nagy szerepet kap a látszat, elkápráztatnak illúziók. Túl sok időt töltünk különféle monitorok előtt, és az érzelmek, a szív mélyén lapuló értékek jól el is rejtőznek. Azt próbálja elhithetni velünk számos magazin, hogy csak akkor lehetünk boldogok ha a külsőnk olyan, mint 16 évesen. Sőt, ne is csodálkozzanak a középkorú férfiak vagy nők, ha valami nem stimmel kapcsolatainkban, mert hát a külső, és külsőség mindennek a záloga. Ismét le kell írnom: „Jól csak a szívével lát az ember, ami igazán fontos, a szemnek láthatatlan”.

Mit szólna a kedves Olvasó, ha torokgyulladás esetén az orvosa azt javasolná Önnek, menjen el a kozmetikába, vegyen egy-két márkásabb ruhadarabot, és egy hét múlva kutya baja sem lesz? Ön lehet, hogy felháborodna, de ha nem is szólna, bizonyára keresne egy másik orvost, aki tisztességesen ellátja, felírja a gyógyszert és valódi terápiát javasol. Ha valami elromlott két ember között, a családközpontban, nem megy a kommunikáció, ha nem érezzük magunkat a helyünkön, akkor nem a külsőségekben kell keresni a megoldást, hanem a lélekben.

Ezért a lelket is kell ápolni. Ha elhanyagolt, akkor elhanyagoltan is fog működni. Ha beteg, a betegség tüneteit is produkálja. Nem csak a testünket kell karban tartani, de lelkünket is. Azt gondoljuk, hogy nem látszik, milyen állapotban van? Senki sem csaphatja be magát, és másokat is elég nehéz lenne. Ahogyan az ápolatlanság is lerí egy emberről, vagy a betegség is észlelhető mások számára a lélek defektusai, hiányosságai is tapasztalhatók. Hogyan? Látjuk a szívünkkel. Átérezzük a másik szavaiban az érzelmi töltetet. A szívünk jelzi, ha a másik hazudik, vagy csak nyájasan hízeleg, ugyanakkor mást gondol. Észleljük a kicsinyesség és önzés jeleit, de azt is, ha valaki tiszta szívvel, segítőkészen és együttérzéssel áll mellénk. Az ápolat lélek jól működik, egészséges, teherbíró.

A lelket is kell ápolni. Amikor a mindennapi kenyérét imádkozunk a Miatyánk elmondásakor, akkor azt is kérjük, hogy Isten adja meg mindazt, amire testünknek, lelkünknek, szellemünknek szüksége van. A lélek ápolása a lelki eszközökkel történik. S mivel a lélek bennünk

az Istentől kapott halhatatlan rész, ezért Isten beszédével, a Biblia szavaival ápolható. Ezért hallgatjuk Jézus történeteit, példázatait. Ezért járunk templomba. Ezért beszélgetünk olyasmiről, ami a lelkünknek fontos. Mert nem szabad elhanyagolni ezt az igen fontos részünket. Ne várjuk meg, hogy gyógyítani kelljen, hogy annyira összetörjön, leépüljön, hogy komoly beavatkozásra legyen szükség. Ápoljuk! Mert ez a legfontosabb részünk a felelős azért, hogy jól érezzük magunkat a bőrünkben, hogy meg tudjunk bocsátani, hogy el tudjunk viselni sérelmeket, jól tudjuk nevelni gyermekeinket, becsületesen és kellő önmérséklettel végezzük el kötelességeinket, és így illeszkedünk be a körülöttünk levő világba.

Lélekápolás. Ilyen céggel nem találkozunk a településen. De vannak templomok, gyülekezeti közösségek, ahol Isten igéje-szava elhangzik. Az egyháztagok nem betegek, nem is bűnösebbek, vagy pszichésen sérültebbek másoknál! Itt mi mindannyian a jobb és minőségibb lelki életre törekszünk. Bárki, bármikor betérhet hozzánk. A szünetekben is, nyáron is. Talán most kell az első lépéseket megtenni, bátran és lendületesen. A Mester, Jézus Krisztus vár ránk, hogy megerősítse, formálja, és kitejesítse a lelki éltünket, mindannyiunkat személy szerint. Mit ad? Reményt és szeretetet, hitet és távlatot. Olyasmit, ami valóban az örök élet elixírje. Ez az igazi csoda! És ez nem illúzió, nem káprázat, nem külsőség. Ő tudja, mire van szükségünk, és meg is kaphatjuk Tőle.

„Az ember azt nézi, ami a szeme előtt van, de az Úr azt nézi, ami a szívben van.” 1 Sámuel 16,7

Kedves Olvasó!

Mindezek tükrében ismét felkínálom Önöknek a személyes beszélgetések lehetőségét, legyen szó bármilyen személyes helyzetről, lelki természetű kérdéssről, megoldatlan konfliktusról, nevelési gondokról, párkapcsolati nehézségekről. Sokan felkerestek már a lelkesi hivatalban. Nyitottan és hivatásomból eredően minidig diszkrétan fogadom Önöket, éljenek a lehetőséggel.

Szíves figyelmükbe ajánlom a skata.blog.hu oldalt, ahol naponta fontos témákról, aktualitásokról is írok, és ahol rövid bibliai igemagyarázatot is olvashat.

Jó nyári időtöltést, hasznos és tartalmas programokat kívánok, és ne feledkezzenek el egyetlen évszakban sem a Lélekápolásról!

Lázárné Skorka Katalin

### Csoportos kirándulást szervezünk Svájcba

**Időpont:** 2010. szeptember 21. (kedd) - szeptember 26. (vasárnap)

Utazás: autóbusszal, mezőberényi indulással

Elhelyezés: hotel (2 - 3 ágyas, fürdőszobás szobákban)

Ellátás: reggeli

Részvételi díj: 61. 800 Ft/fő, mely ár tartalmazza az autóbussz közlekedés, szállás, reggeli és idegenvezetés költségeit  
2. 100 Ft/fő az utasbiztosítás díja.

Kb. 80- 90 euro a belépőjegyek költsége.

**Jelentkezni lehet:** 2010. július 31 - ig.

Jelentkezéskor 10. 000 Ft előleg befizetése kötelező.

**További információ és jelentkezés:**

Borgula Györgyné 06-20/2222 - 435

### Csoportos üdülést szervezünk Harkányba

Szállás: Thermál Hotel Harkány

Elhelyezés: 2 - 3 ágyas szobákban (a 3 ágyas szobák földszinten vannak)

Térítési díj: 7 nap 6 éjszaka:

2 ágyas szobában: 47. 400 Ft/fő

3 ágyas szobában: 43. 400 Ft/fő

Ellátás: félpanzió

Fizetés módja: készpénz és/vagy üdülési csekk

**Indulás: 2010. november 14. (vasárnap).**

**Hazaérkezés: 2010. november 20. (szombat) kb. 18 órakor**

Utazási költség: kb. 2.500 Ft/fő

Idegenforgalmi adó (70 év alatt): 390 Ft/fő/éj

Jelentkezés folyamatosan augusztus végéig.

**Megbeszélés** 2010. július 7 - én, szerdán este 18 órakor a Jeszenszky utca 21. szám alatt.

**További információ:**

Borgula Györgyné 06-20/2222 - 435, esti órákban: 66/ 423 - 289

**Figyelem! Miénk a Liget!**

Az OPSKK CSALÁDI **MOZIESTRE** invitálja Önöket a Városi Ligetbe, hogy töltsék minél kellemesebben a hosszú nyári estéket gyermekeik és barátaik körében.

Az önfelelt kikapcsolódást garantálja: óriási vetítővászon, büfé szolgáltatás, a gyermekeknek játéklehetőség és 4 klasszikus magyar filmvígjáték: Szuperbojz, Papírkutyák, Egy szoknya, egy nadrág és Egy bolond százat csinál.

Várható időpontok: 2010. július 17., 24., 31. és augusztus 8. 20 óra.

Az első vetítésen a Szuperbojz című filmvígjátékot tekinthetik meg.

A belépés a rendezvényekre díjtalan!

**Életmentő ajándék**

**2010. 05. 04-én Szent Flórián (a tűzoltók védőszentje) napján a mezőberényi Városi Önkéntes Tűzoltó egyesület egy félautomata defibrillátor /újraélesztő/ készüléket adott át használatra négy helyi háziorvosnak. Ők egy épületben rendelkeznek, egy közös helyiségben van elhelyezve a készülék, így bármikor bármelyikük hozzáfér.**

**Véradás**

Helye: Mezőberény,  
OPSKK Művelődési Központ

**Ideje:  
2010. július 7-én  
8-11 óráig**

Véradás felvétele: 10.30 óráig

Fontos!  
Személyi igazolványát és TAJ kártyáját  
kérjük hozza magával.

Véradás előtt feltétlenül étkezzon!

**ELADÓ!**

Mezőberényben, Ókertben kövesút mellett két szobás tanya műhellyel, garázzsal  
(víz, villany van). Ir. ár.: 3,5 millió forint  
**06/20/322-6646**

**Az Orlai Petrics Soma  
Kulturális Központ  
KÉZMŰVES ÉS  
TERMÉSZETISMERETI  
TÁBORT  
szervez**

8-12 éves gyermekek részére

Mezőberényben a "Madarak Háza"  
Látogató- és Szabadidőközpontban  
(Városi Liget).

**Cél:** új kreatív technikák megtanítása a  
gyerekeknek, a szabadidő hasznos  
eltöltése.

További célunk a Körösök völgye külön-  
leges, védett növény- és állatvilágának,  
természeti értékeinek megismertetése a  
gyerekekkel.

**Időpont július 19-23. (5 nap).**

Költsége: 10.000.-/fő (elbírálás alatt lévő  
pályázat függvényében csökkenhet).

A költség tartalmazza: a napi 9-17 óráig  
tartó foglalkozások költségét,  
napi három étkezést és a hét folyamán 2  
strandbelépő árát.

További információ és előjelentkezés  
Fábián Zsolt és Pap Viktória  
népművelőknél

a 66/515-552-es telefonszámon,  
valamint a Művelődési Központ  
információs pultjánál (tel.: 66/515-553).

**TEMETKEZÉSI SZOLGÁLTATÁS  
VIAELYSIUM KFT.**

Teljeskörű temetkezési szolgáltatással állunk a lakosság rendelkezésére.  
**Éjjel-nappal hívható ügyelet: 06/20/912-3937**

**VÁLLALUNK TOVÁBBÁ:**

síremlék készítést, mosást, felújítást

I-es gránit sír fedett: 195.000 Ft-tól

II-es gránit sír fedett: 298.000 Ft-tól

Műkőkeret nyitott: 86.000 Ft-tól

Urna záró gránit lap: 10.700 Ft-tól

**TEMETKEZÉSI IRODA - Mezőberény, Fő út 33.**

**Nyitva tartás:** H-P: 8-12 óráig és 13-16 óráig.

*Tisztelettel: Győri Gábor ügyvezető*

**Bobály András épület és bútorasztalos faipari technikus**

NYÍLÁSZÁRÓK GYÁRTÁSA, EGYEDI BÚTOROK GYÁRTÁSA, BELSŐÉPÍTÉS, GIPSZKARTONOZÁS,  
EGYEDI IGÉNYEK KIELÉGÍTÉSE

**Minden, ami FA!**

**Mezőberény, Kismester u. 6/a**

**06-30-225-7253, bobalyandras@szucsnet.hu**

Italautomaták és szódagépek kihelyezése,  
üzemeltetése, bérbeadása, értékesítése.



## Tájékoztató a Mezőberényi Városi Önkéntes Tűzoltó Egyesület 2009. évi közhasznúsági jelentéséről

A Városi Önkéntes Tűzoltó Egyesület (székhelye: 5650 Mezőberény, Liget tér 2/a) 1893.-ban kezdte meg tevékenységét, 1999.-től kiemelten közhasznú. Az egyesület az 1977. évi CLVI. Törvény 26.§ c.) 15. pontban foglalt közhasznú tevékenységet folytat.

## MÉRLEG

2009. ÉV

adatok E Ft-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) helyesbítései	Tárgyév
a	b	c	d	e
1	<b>A. Befektetett eszközök</b>	1391	0	843
3	II. TÁRGYI ESZKÖZÖK	1391	0	843
5	<b>B. Forgóeszközök</b>	1536	0	1925
9	IV. PÉNZESZKÖZÖK	1536	0	1925
10	<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	2927	0	2768
11	<b>C. Saját tőke</b>	2927	0	2768
12	I. INDULÓ TŐKE	724	0	724
13	II. TŐKEVÁLTOZÁS/EREDMÉNY	2203	0	2044
22	<b>FORRÁSOK (PASSZÍVÁK) ÖSSZESEN</b>	2927	0	2768

## EREDMÉNYLEVEZETÉS

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év összes	Előző év(ek) helyesbítései	Tárgyév
a	b	c	d	e
1.	<b>A. Összes közhasznú tevékenység bevétele</b>	2359	0	2288
2.	I. Pénzügyileg rendezett bevételek	2359	0	2288
3.	1. Közhasznú célú működésre kapott támogatás	629	0	641
5.	b) központi költségvetéstől	338	0	365
6.	c) helyi önkormányzattól	291	0	276
10.	2. Pályázati úton elnyert támogatás	650	0	500
11.	3. Közhasznú tevékenységből származó bevétel	928	0	1090
12.	4. Tagdíjból származó bevétel	4	0	4
13.	5. Egyéb bevétel	148	0	53
15.	<b>B. Vállalkozási tevékenység bevétele</b>	128	0	76
16.	1. Pénzügyileg rendezett bevételek	128	0	76
18.	<b>C. Tényleges pénzbevételek</b>	2487	0	2364
20.	<b>E. Közhasznú tevékenység ráfordításai</b>	2675	0	2625
21.	1. Ráfordításként érvényesíthető kiadások	1312	0	1715
24.	3. Ráfordítást jelentő elszámolások	426	0	729
25.	4. Ráfordításként nem érvényesíthető kiadások	937	0	181
26.	<b>F. Vállalkozási tevékenység ráfordításai</b>	126	0	78
27.	1. Ráfordításként érvényesíthető kiadások	126	0	78
31.	<b>G. Tárgyévi pénzügyi eredmény</b>	112	0	390
32.	1. Közhasznú tevékenység tárgyévi pénzügyi eredménye	110	0	392
33.	2. Vállalkozási tevékenység tárgyévi pénzügyi eredménye	2	0	-2
34.	<b>H. Nem pénzben realizált eredmény</b>	-426	0	-729
35.	1. Közhasznú tevékenység nem pénzben realizált eredménye	-426	0	-729
36.	2. Vállalkozási tevékenység nem pénzben realizált eredménye	0	0	0
37.	<b>I. Adózás előtti eredmény</b>	2	0	-2
38.	<b>J. Fizetendő társasági adó</b>			0
39.	<b>K. Tárgyévi eredmény</b>	623	0	-158
40.	1. Közhasznú tevékenység tárgyévi eredménye	621	0	-156
41.	2. Vállalkozási tevékenység tárgyévi eredménye	2	0	-2

## TÁJÉKOZTATÓ ADATOK

49	<b>C. Értécsökkenési leírás</b>	729
52	<b>F. Tárgyévben APEH által kiutalt 1 % összege</b>	365

Egyesületünk 2009.-ben 2364222 Ft bevétellel és 1793487 Ft kiadással gazdálkodott. A Városi Önkormányzat 276000 Ft készpénzzel és a teljes rezszi költség átvállalásával segítette munkánkat. További forrásokat jelentett az MTSZ pályázaton nyert 500000 Ft, továbbá a vállalkozók ill. magánszemélyek által nyújtott 1090000 Ft támogatás. Az SZJA 1 % felajánlói 364958 Ft-tal járultak hozzá költségvetésünkhöz. Vállalkozói bevételeink 76500 Ft volt. Tagjaink díjazásában nem részesülnek. 2009.-ben tűzoltóinkat 32 esetben riasztották. Épület tűz 5, tarló-szár az fű-avar égett 13, gépjármű tűz 1, tűzjelző hiba 2, közúti baleset 1, állat mentés 2, fakidőlés 5, hullamentés 1, gázszivárgás 1, tüzelőberendezés túlfűtött 1 esetben. Vonulások száma éjszaka: 7, nappal: 25 esetben. A kivonulásokban átlagosan 6 fő vett részt. Április 30.-án a fákllyás felvonuláson, augusztus 20.-án a tűzijáték idején és szept. 26-án a Streetfighter napon műszaki felügyeletet tartottak tűzoltóink. Ezek mellett jelentős munkaórát fordítottak tagjaink az előregedett, veszélyes fák kivágására, ill. gallyazására. Egyesületünk létszáma: 37 fő felnőtt és 14 fő diák, ill. ifjúsági tűzoltó. Kiképzett, vonuló tűzoltó: 19 fő. Tűzoltóink képzettsége, aktivitása, felszereltsége megfelel az elvárásoknak. Felnőtt és diák tűzoltóink képzettségét és rátermettségét a tűzoltásban és a tűzoltó versenyeken elért kimagasló eredmények igazolják. Önkéntes Tűzoltó Egyesületünk köszönetét fejezi ki mindazon szervezeteknek és személyeknek, akik támogatásukkal hozzájárultak kiemelten közhasznú tevékenységünk végzéséhez. **A részletes közhasznúsági jelentés és beszámoló megtekinthető és arról másolat készíthető az Egyesület székhelyén. Önökért, Önként, Önzetlenül!**

## I. Intézményi Horgászverseny

*A múlt hónapban 2010. június 05-én került megrendezésre az I. Intézményi Horgászverseny Mezőberényben, melynek a Kovács Farmon található horgászó adott otthont.*

A kedvezőtlen májusi időjárás következtében sajnos jelentősen megemelkedett a vízszint a horgásztavon és így csak minimális létszámmal lehetett megrendezni a versenyt. Ez a verseny az első állomása volt egy hagyományteremtő horgászverseny sorozat elindításának, melyet végül igazi tavaszi napsütésben és igen jó hangulatban sikerült lebonyolítani. A jövőben nem csak kizárólag az intézményi dolgozók és hozzátartozók mutathatják majd meg horgász- és a későbbi tervek szerint főző tudásukat, hanem a vállalkozók, magánszemélyek által szervezett csapatok és mindenki, aki kedvet kap hozzá, hogy részt vegyen egy jó hangulatú vízparti rendezvényen.

A horgászverseny sorozat létrehozásának egyik alap ötletét az adta, hogy Mezőberényben sokan sokakat jól ismerünk a városban hiszen a munkánk révén kapcsolatban állunk egymással és tudjuk is, hogy ki hol dolgozik, lakik, stb., de ezen kívül nem is találkozunk, beszélünk egymással. A rendezvény sorozat célja tehát, hogy ne csak a telefon vonalak kössenek össze minket, hanem legyenek olyan közös élményeink, ahol kicsit megismerhetjük egymás civil oldalát is.

Az I. Intézményi Horgászversenyre végül 7 csapat, összesen 25 versenyzője nevezett, de voltak olyan csapatok, ahol a tartalékversenyző végül "nem jutott horgászbothoz". A már említett hívős, csapadékos időjárás kicsit befolyásolhatta a halak étvágyát, mert sajnos a fogási eredmények nem

igazán voltak kimagaslóak, de legalább a következő versenyen majd lehet javítani.

A horgászverseny reggel 8:00-kor kezdődött és egészen 13:30-ig üldözhetők a sporttársak a halakat, melynek végén egy gyors mérleget követően értékes díjakat vehettek át a legeredményesebb pecások.

A támogatók segítségének és a szervezők munkájának köszönhetően a verseny ideje alatt minden a résztvevők rendelkezésére állt. A közös ebéd (vadpörkölt és halászlé) elfogyasztása után fagyaltozás és jó hangulatú élménybeszámolók, beszélgetések zárták le az eddigi visszajelzések alapján jól sikerült horgászversenyt.

Köszönjük minden kedves támogatónk felajánlását és hozzájárulását, mellyel segítettek az I. Intézményi Horgászverseny megvalósítását.

A szervezők és a résztvevők nevében is ezúton szeretnénk külön köszönetet mondani Kovács János "Uborka" házigazdánkknak, aki a verseny főtámogatója és önzetlen segítójeként sokat tett a rendezvény megvalósításáért.

*Lajkó Roland  
főszerző*

### A verseny végeredménye

#### A csapatverseny végeredménye:

1. Állapotos Giliszták 1546 pont: Barna István, Hidasi László, Kolozsi Tamás - Petőfi Sándor Gimnázium
2. Kistérségi-Mix 1054 pont: Barna Hajnalka, Fülöp Antal, Schön Anna, (Ifj. Tánzos Imre) - MBKÁI
3. Hal-HUSI 602 pont: Galó Éva, Dunai Éva, Olejné Mertz Judit, Raffayné Fábrián Edit, - HUSI
4. Délutános Műszak 188 pont: Csejte Gábor, Csejte János, Onody Gyula - Polgármesteri Hivatal

5. Hármás Fogat 150 pont: Ifj. Bartó Róbert, Bartó Róbert, Fábrián Zsolt - Orlai Petrics Soma Kulturális Központ

6. Bleró és csapata 10 pont: Adamik Jánosné, Gulyás Antal, Kolozsi Tibor, (Lajkó Roland) - Polgármesteri Hivatal

7. A Kormány Emberei 9 pont: Böts Ádám, Csarnai László, Galó János, Stibán András - Polgármesteri Hivatal

#### Férfi egyéni:

1. Kolozsi Tamás 1064 pont
2. Hidasi László 410 pont
3. Csejte Gábor 188 pont

#### Női egyéni:

1. Barna Hajnalka 926 pont
2. Raffayné Fábrián Edit 300 pont
3. Schön Anna 64 pont

Külön díjban részesültek:

Legnagyobb hal kifogója: Barna Hajnalka (620 gramm)

Legtöbb hal kifogója: Kolozsi Tamás (44 db)

Abszolút bajnok: Kolozsi Tamás (1020 gramm, 1064 pont)

#### Ezúton is megköszönjük támogatóink segítségét:

Kovács János főtámogató, a Hármás fogat csapata (Bartó Róbert, ifj. Bartó Róbert, Fábrián Zsolt), Balta Roland, Balta Tamás, Berény Color, Berény Téglá, Berény TV, Borgula-Ép Kft., Böci Bt., Csárdatex Kft., Cs+T Bringa, Fondor-Tel Kft., Frey Péter, Fülöp Antal, Gyomai úti zöldség bolt, Halibi horgászbolt, Kígyósi horgászbolt, Kiszely papír, Kofa söröző, Liskai Sándor, Magyar Pál, Makkhetes kocsmá, Péter-Fa Bt., Sági horgászbolt, Sziráczki Dániel, Szücs-Net, Tópart Vendéglő, Tóth János (Berény szóda), Vad-Ász Söröző

## TISZTELT LAKOSSÁG!

A Schäffer és Wagner Temetkezési Szolgáltató Kft. közel 20 éve áll a lakosság szolgálatában és tevékenységünket teljes körű szolgáltatással továbbra is folytatjuk.

Vállalunk koporsós és urnás temetéseket teljes körű szolgáltatással. Vállalunk továbbá hamvasztás előtti ravatalozást (koporsós búcsúztatást és még azon a napon a hamvak elhelyezését).

**Schäffer és Wagner Temetkezési Szolgáltató Kft.**

**5650 Mezőberény, Fő út 18. Telefon: 66/352-154**

**Wagner József 06/20/9235-486**

**Komiszár Pál 06/20/9384-914**